

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 995-2020, 23 September 2020

Corrections to the French text and the English text of the Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State

WHEREAS, by Order in Council 473-2017 dated 10 May 2017, the Government made the Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State;

WHEREAS errors have slipped into the French text and the English text of Schedules 3 and 6 to the Regulation;

WHEREAS a paragraph was omitted in the English text of section 87 of the Regulation;

WHEREAS it is expedient to rectify the above errors and omission so that the English text and French text of the Regulation be in compliance;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Forests, Wildlife and Parks:

THAT the French text and the English text of the Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State, made by Order in Council 473-2017 dated 10 May 2017, be amended

—by replacing, in the table in Schedule 3, the second ecological sub-region “6iT” indicated for the ecological types RE39 and RS39, by “6IT”;

—by replacing, in step 7 of Schedule 6, the formula

$$“t_c = \frac{3.26 (1.1 - C_p) L_c^{0.57}}{S_c^{0.33}}”$$

by the following “ $t_c = \frac{3.26 (1.1 - C_p) L_c^{0.57}}{S_c^{0.33}}$ ”;

THAT the English text of the Regulation respecting the sustainable development of forests in the domain of the State, made by Order in Council 473-2017 dated 10 May 2017, be amended by adding the following paragraph at the end of section 87 :

“This Regulation does not apply to a holder of a management permit issued for a wildlife, recreational or agricultural development project who lays out a snowmobile trail.”.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

104647

Gouvernement du Québec

O.C. 996-2020, 23 September 2020

Stenographers’ Act
(chapter S-33)

Courts of Justice Act
(chapter T-16)

Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses —Amendment

Regulation to amend the Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses

WHEREAS, under section 4 of the Stenographers’ Act (chapter S-33), the Government may make, amend and replace all tariffs of fees for the taking of evidence by stenography, as well as for transcribing the same, and determine the manner in which such fees are to be paid;

WHEREAS, under the fourth paragraph of section 224 of the Courts of Justice Act (chapter T-16), the Government may establish a tariff for the taking down and copying or transcription of the depositions which have been stenographed or recorded in any other manner the Minister authorizes before a court or a judicial officer;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Tariff of fees for the recording and transcription of depositions of witnesses was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 26 December 2019 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;